

PHILIPS

D460
D465

Telefon bezprzewodowy
Telefon bezprzewodowy z automatyczną sekretarką



Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:
www.philips.com/support

Krótka instrukcja obsługi

! Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

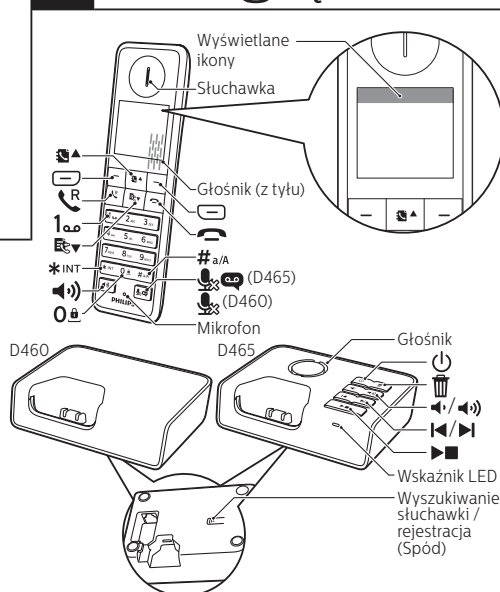
Ostrzeżenie

- Sieć elektryczna jest uważana za niebezpieczną. Jedynym sposobem na odłączenie zasilania od ładowarki jest odłączenie zasilacza od gniazdka. Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne.
- Przed użyciem produktu zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 2014/53/EU.
- Używaj tylko zasilacza wymienionego na liście w

instrukcjach dla użytkownika.

- Używaj tylko akumulatorów wymienionych na liście w instrukcjach dla użytkownika.
- Nie dopuść do kontaktu urządzenia z płynami.
- W przypadku użycia niewłaściwego typu akumulatora istnieje ryzyko wybuchu.
- Zużyte akumulatory utylizuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia.
- Gdy dzwoni słuchawka, lub gdy jest włączony tryb głośnomówiący, trzymaj słuchawkę z daleka od ucha, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.

1 Przegląd



W trakcie połą.

- ☐ Przechodzenie do menu opcji.
- ☐ Zmiana profilu dźwiękowego.
- 🔊 Ustawić głośność.
- 🔄 Ponowne wybieranie (w zależności od sieci).
- ☐ Kończenie połączeń.
- # a/A Wprowadzanie pauzy (naciśnij i przytrzymaj przycisk).
- 🔊 Włączanie lub wyłączenie głośnika.
- 🔊 Wyciszanie/włączanie mikrofonu.

Tryb gotowości

- ☐ Dostęp do menu głównego (naciśnij i przytrzymaj, gdy pojawi się nowe wydarzenie).
- ☐ Przechodzenie do listy ponownego wybierania.
- 📖 Książka telefoniczna
- 📞 Rejestr połączeń
- 🔄 Wykonywanie i odbieranie połączeń.
- 1. 📞 Uzyskać dostęp do sieci poczty głosowej (sieci i kraju) (naciśnij i przytrzymaj przycisk).
- ☐ Włączanie lub wyłączenie słuchawki (naciśnij i przytrzymaj przycisk).
- *INT Wykonywanie połączenia interkomowego (naciśnij i przytrzymaj przycisk).
- 0. 📞 Zablokuj/odblokuj klawiaturę (naciśnij i przytrzymaj przycisk).
- 🔊 wykonywanie i odbieranie połączeń w trybie głośnomówiącym.
- 📞 Model D465: Naciśnij, aby odtworzyć nową wiadomość z automatycznej sekretarki. / Dostęp do menu automatycznej sekretarki.

W menu

- ☐ Potwierdzenie / wybór / Przechodzenie do menu opcji.
- ☐ Anulowanie / Powrót
- 🔊 Przechodzenie w górę / w dół
- ☐ Zamykanie menu.

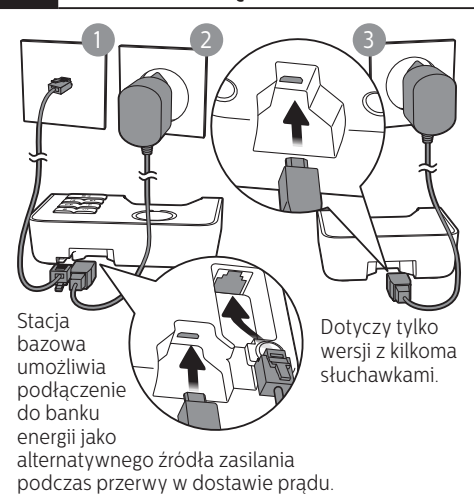
W polu tekstowym

- ☐ Usuwanie tekstu.
- 0. 📞 Wprowadzanie odstępu (spacji).
- # a/A Przetłaczanie między wielkimi i małymi literami (naciśnij i przytrzymaj przycisk).

Wyświetlane ikony

- 📶 Wyświetlanie stanu połączenia między słuchawką a stacją bazową. Większa liczba kresk oznacza większą siłę sygnału.
- 🔊 Świeci światłem ciągłym podczas przeglądania listy połączeń przychodzących.
- 🔊 Świeci światłem ciągłym podczas przeglądania połączeń wychodzących na liście ponownego wybierania.
- 🔊 Miga w przypadku nowego nieodebranego połączenia lub podczas przeglądania nieodczytanych powiadomień o połączeniach nieodebranych na liście połączeń.
- 🔊 Świeci światłem ciągłym podczas przeglądania listy zablokowanych połączeń.
- 🔊 Miga w przypadku odebrania połączenia przychodzącego. Świeci światłem ciągłym podczas połączenia.
- 🔊 Głośnik włączony.
- 🔊 Dzwonek wyłączony. Tryb cichy jest ustawiony i aktywny (nie słychać dźwięku dzwonka).
- 📞 Model D465: Automatyczna sekretarka: miga w przypadku nowej wiadomości lub kiedy pamięć jest pełna. Wyświetla się, gdy automatyczna sekretarka jest włączona.
- 🔊 Wskaźnik wiadomości głosowych – miga w przypadku nowych wiadomości; świeci światłem ciągłym w przypadku odsłuchanych wiadomości. * Dostępność tej usługi zależy od sieci.
- 🔊 Tryb cichy jest ustawiony, ale nie jest to pora jego aktywności.
- 🔊 Włączono alarm.
- 🔊 Wyświetla się podczas regulacji głośności.
- 🔊 Włączony jest tryb Eco.
- 🔊 Włączony jest tryb ECO+.

2 Podłączanie

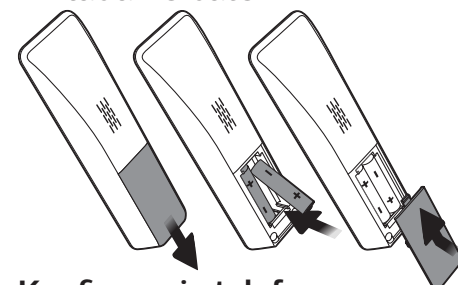


Stacja bazowa umożliwia podłączenie do banku energii jako alternatywnego źródła zasilania podczas przerwy w dostawie prądu.

Dotyczy tylko wersji z kilkoma słuchawkami.

3 Czynnności wstępne

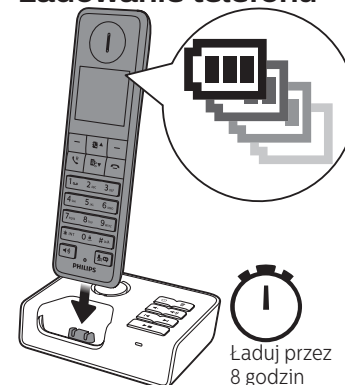
Wkładanie baterii



Konfiguracja telefonu

- 1 Podczas pierwszego uruchomienia telefonu wyświetli się wiadomość powitalna (zależna od kraju).
- 2 Po wyświetleniu komunikatu ustaw kraj i język.
- 3 Ustaw datę i godzinę.
 - Jeśli godzina jest wprowadzana w formacie 12-godzinny, naciśnij przycisk 📞 / 📞, aby wybrać opcję [am] lub [pm] (w zależności od kraju).

Ładowanie telefonu



- 🔊 > 70%
- 🔊 40% - 70%
- 🔊 10% - 40%
- 🔊 Miganie: niski poziom naładowania

Przewijanie: trwa ładowanie

4 Korzystaj z

Książka telefoniczna

Dodawanie pozycji

1 Naciśnij kolejno **[Menu]** > **[Książka tel.]** > **[Dodaj nowe]**.

2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Wybór numeru z książki telefonicznej

1 Naciśnij przycisk **☰**.

2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **☎**.

Połączenie z numeru bezpośredniego wybierania

Naciśnij i przytrzymaj przyciski w trybie gotowości. Dostępność funkcji bezpośredniego wybierania jest zależna od kraju.

Rejestr połączeń

Wybór numeru z listy połączeń

1 Naciśnij przycisk **☰**.

2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **☎**.

Zapisywanie pozycji

1 Naciśnij kolejno **☰** > **[Opcja]** > **[Zapisz numer]**.

2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Lista ponownego wybierania

Wybór numeru z listy ponownego wybierania

1 Naciśnij przycisk **[P.wyb.]**.

2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **☎**.

Zapisywanie pozycji

1 Naciśnij przycisk **[P.wyb.]**.

2 Wybierz pozycję i wybierz kolejno **[OK]** > **[Opcja]** > **[Zapisz numer]**.

3 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Nagrywanie ogłoszenia (tylko model D465)

1 Naciśnij kolejno **[Menu]** > **[Autom. sekret.]** > **[Ogłoszenie]**.

2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Rejestracja słuchawki lub dodatkowych słuchawek

W stacji bazowej można zarejestrować dodatkowe słuchawki.

1 Naciśnij przycisk **[Menu]** na słuchawce.

2 Wybierz kolejno **[Usługi]** > **[Zarejestruj]** > **[Ręczne]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

3 Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przycisk **☎** na stacji bazowej.

4 Wprowadź numer PIN/kod dostępu zestawu (0000).

5 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić numer PIN/kod dostępu.

→ Rejestracja trwa maksymalnie 2 minuty.

Uwaga

- Fabrycznie ustawiony numer PIN to 0000.
- Słuchawka oraz stacja bazowa są zgodne z normą GAP, co oznacza, że gwarantowana jest minimalna funkcjonalność: rejestrowanie słuchawki, odbieranie linii, wykonywanie i odbieranie połączenia. Zaawansowane funkcje mogą być niedostępne w przypadku używania ich z urządzeniami innych producentów. Aby zarejestrować słuchawkę w innej stacji bazowej zgodnej z normą GAP, postępuj zgodnie z procedurą rejestracji tej stacji bazowej.

Przywracanie ustawień domyślnych

Można przywrócić ustawienia fabryczne telefonu oraz oryginalny numer PIN/kod dostępu.

1 Naciśnij przycisk **[Menu]**.

2 Wybierz kolejno **[Usługi]** > **[Zresetuj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

3 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/EU.

Ten produkt został wyprodukowany i jest sprzedawany na odpowiedzialność firmy Gibson Innovations Ltd. Firma Gibson Innovations Ltd. jest gwarantem w odniesieniu do tego produktu.

Philips i emblemat tarczy Philips są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Koninklijke Philips N.V. i są używane na podstawie licencji firmy Koninklijke Philips N.V.



UMS_D460/465
53_PL_V1.0
WK17251

5 Więcej informacji

Tryb ciszy

Ustawianie przedziału czasowego, w którym telefon nie będzie dzwonił.

[Tryb prywat.] > **[Tryb ciszy]**

MySound

Dostosowywanie brzmienia głosów do preferencji użytkownika.

[Dźwięki] > **[MySound]**

Tryb Eco/ECO+

Ogranicza moc nadawania i promieniowanie (2-sekundowe opóźnienie dzwonka, o 50% krótszy tryb gotowości).

[Konfig. telef.] > **[Tryb eco]/[Tryb ECO+]**

Blokowanie połączeń

Zapobieganie niepożądanym połączeniom wychodzącym z określonymi numerami.

[Tryb prywat.] > **[Blokuj wych.]**

Blokowanie połączeń przychodzących

Blokuje połączenia przychodzące od określonych numerów.

[Tryb prywat.] > **[Blokuj przych.]**

Parametry techniczne

Bateria

Philips: 2 akumulatory AAA NiMH 1,2 V, 550 mAh
Używaj tylko dostarczonych akumulatorów.

Zasilacz (stacja bazowa i ładowarka)

	Moc wejściowa:	Moc wyjściowa:
SPPS:	100–240 V~, 50/60 Hz, 200 mA	5 V DC, 500 mA

Alternatywne źródło zasilania

Bank energii – wyjście: 5 V DC 500 mA (minimum)

Książka telefoniczna z 50 pozycjami

Lista połączeń z 50 pozycjami

Czas rozmów: 16 godzin

Tryb gotowości: 250 godzin

Moc wyjściowa RF: < 24 dBm

Pasma częstotliwości: od 1880 MHz do 1900 MHz

Uwaga

Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.p4c.philips.com.

? Często zadawane pytania

Moja słuchawka wyświetla komunikat

[Szukanie...], [Nieosiągalny] lub [Zarejestruj Słuchawkę]. Co mam zrobić?

- Upewnij się, że stacja bazowa jest podłączona do zasilania.
- Słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Słuchawka nie jest sparowana ze stacją bazową. Zarejestruj słuchawkę w stacji bazowej.

Co zrobić, jeśli nie powiedzie się parowanie (rejestracja) słuchawki lub dodatkowych słuchawek w stacji bazowej?

- Pamięć stacji bazowej jest pełna. Przejdź do opcji **☰** > **[Usługi]** > **[Wyrejestruj]**, aby wyrejestrować nieużywane słuchawki i spróbować ponownie.
- W przypadku niepowodzenia rejestracji należy odłączyć zasilacz od stacji bazowej i podłączyć go ponownie. Odczekaj 15 sekund, a następnie powtórz procedurę rejestracji.

Wybrano nieprawidłowy kraj na ekranie powitalnym, co należy zrobić?

Przywróć fabryczne ustawienia domyślne (patrz część „Przywracanie ustawień domyślnych”).

Wybrałem niewłaściwy język, którego nie rozumiem. Co należy zrobić?

- Naciśnij przycisk **☰**, aby powrócić do ekranu trybu gotowości.
- Naciśnij przycisk **☰**, aby przejść do ekranu menu głównego.
- Na ekranie zostaną wyświetlone następujące opcje:

[Config. tel.] > [Limbã]
[Konfig. telef.] > [Język]
[Nast. tel.] > [Jazyk]
[Tel.beáll.] > [Nyelv]
[Phone setup] > [Language]
[Nast. telefona] > [Jezik]
[Post. tel.] > [Jezik]
[Nastav. tel.] > [Jazyk]
[Настр. тел.] > [Езык]
[Post. tel.] > [Jezik]

4 Wybierz odpowiednią z nich, aby przejść do opcji języka.

5 Wybierz swój język.

Słuchawka traci połączenie ze stacją bazową lub dźwięk jest przerywany podczas rozmowy.

- Słuchawka znajduje się prawie poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Sprawdź, czy tryb ECO jest włączony. Wyłącz go, aby zwiększyć zasięg słuchawki i cieszyć się optymalną jakością połączenia.
- Ponownie zarejestruj słuchawkę w stacji bazowej.

Akumulator rozładowuje się zbyt szybko.

- Bateria nie jest w pełni naładowana. Zostaw słuchawkę w podstawce dokującej na co najmniej 8 godzin lub do momentu, w którym ikona baterii na słuchawce przestanie się przewijać i wskaże pełen poziom naładowania.
- Baterie są zużyte lub uszkodzone. Kup nowe akumulatory o takich samych parametrach technicznych i dokonaj wymiany.
- Sprawdź, czy tryb ECO+ jest włączony. Wyłącz go, aby wydłużyć czas pracy w trybie gotowości.

Niska jakość dźwięku (trzaski, echo itp.)

- Słuchawka znajduje się prawie poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Telefon odbiera zakłócenia od znajdujących się w pobliżu urządzeń elektrycznych. Przenieś stację bazową z dala od takich urządzeń.
- Telefon znajduje się w pomieszczeniu o grubych ścianach. Przenieś stację bazową z dala od takich ścian.
- Telefon odbiera zakłócenia z połączenia DSL (ang. Digital Subscriber Line). Zainstaluj filtr DSL, aby zapobiec występowaniu szumów. W tym celu skontaktuj się z dostawcą usług.



www.philips.com/support

Aby uzyskać dostęp do instrukcji użytkownika w trybie online, należy podać numer referencyjny modelu, znajdujący się na etykiecie produktu w dolnej części stacji bazowej.